

SCARBOROUGH FAIR/CANTICLE

TRADITIONNEL
ARRANGEMENT SIMON ET GARFUNKEL

CAPO VII A9^{ADD4}/E

D9^{ADD4}

G7^{MA7}

A

ME

A9^{ADD4}/E E^{ADD9} OMIT3 A9^{ADD4}/E E^{ADD9} OMIT3

B

A9^{ADD4}/E E^{ADD9} OMIT3 D A9^{ADD4}/E

E^{ADD9} OMIT3 G E^{MIN} G A

A9ADD4/E EADD9 OMIT3 A9ADD4/E EADD9 OMIT3

EADD9 OMIT3 G G D/F# Emin7 D

EADD9 OMIT3 D

A9ADD4/E EADD9 OMIT3 A9ADD4/E EADD9 OMIT3

A9ADD4/E D9ADD4 G7MA9

ARE YOU GOING TO SCARBOROUGH FAIR?
PARSLEY, SAGE, ROSEMARY AND THYME,
REMEMBER ME TO ONE WHO LIVES THERE,
SHE ONCE WAS A TRUE LOVE OF MINE.

TELL HER TO MAKE ME A CAMBRIC SHIRT,
(ON THE SIDE OF A HILL IN THE DEEP FOREST GREEN)
PARSLEY, SAGE, ROSEMARY AND THYME,
(TRACING OF SPARROW ON SNOW-CRESTED GROUND)
WITHOUT NO SEAM NOR NEEDLE WORK,
(BLANKETS AND BEDCLOTHES THE CHILD OF THE MOUNTAIN)
THEN SHE'LL BE A TRUE LOVE OF MINE.
(SLEEPS UNAWARE OF THE CLARION CALL)

TELL HER TO FIND ME AN ACRE OF LAND,
(ON THE SIDE OF A HILL A SPRINKLING OF LEAVES)
PARSLEY, SAGE, ROSEMARY AND THYME,
(WASHES THE GROUND WITH SO MANY TEARS)
BETWEEN THE SALT WATER AND THE SEA STRAND,
(A SOLDIER CLEANS AND POLISHES A GUN)
THEN SHE'LL BE A TRUE LOVE OF MINE.

TELL HER TO REAP IT WITH A SICKLE OF LEATHER,
(WAR BELLOWS BLAZING IN SCARLET BATTALIONS)
PARSLEY, SAGE, ROSEMARY AND THYME,
(GENERALS ORDER THEIR SOLDIERS TO KILL)
AND TO GATHER IT ALL IN A BUNCH OF HEATHER,
(AND TO FIGHT FOR A CAUSE THEY'VE LONG AGO FORGOTTEN)
THEN SHE'LL BE A TRUE LOVE OF MINE.

ARE YOU GOING TO SCARBOROUGH FAIR?
PARSLEY, SAGE, ROSEMARY AND THYME,
REMEMBER ME TO ONE WHO LIVES THERE,
SHE ONCE WAS A TRUE LOVE OF MINE.

ALLEZ-VOUS À LA FOIRE DE SCARBOROUGH ?
PERSIL, SAUGE, ROMARIN ET THYM,
PARLEZ DE MOI À QUELQU'UN QUI VIT LÀ-BAS,
ELLE FUT AUTREFOIS MON GRAND AMOUR.

QU'ELLE ME CONFECTIONNE UNE CHEMISE DE BATISTE,
(AU FLANC D'UNE COLLINE, DANS LE VERT PROFOND DE LA FORÊT)
PERSIL, SAUGE, ROMARIN ET THYM,
(TRACES DE PASSEREAU SUR LE SOL ÉTOILÉ DE NEIGE)
SANS COUTURE NI TRAVAUX D'AIGUILLE,
(COUVERTURES ET DRAPS, L'ENFANT DE LA MONTAGNE)
ÉT LÀ, ELLE SERA MON GRAND AMOUR.
(DORT, INCONSCIENT DE L'APPEL DU CLAIRON)

QU'ELLE ME TROUVE UN ACRE DE TERRE,
(AU FLANC D'UNE COLLINE, UNE CASCADE DE FEUILLAGÉS)
PERSIL, SAUGE, ROMARIN ET THYM,
(LAVE LE SOL DE TANT DE LARMES)
ENTRE L'EAU SALÉE ET LE RIVAGE,
(UN SOLDAT NETTOIE ET POLIT UN FUSIL)
ÉT LÀ, ELLE SERA MON GRAND AMOUR

QU'ELLE LE MOISSONNE AVEC UNE FAUCILLE DE CUIR,
(LES CLAMEURS DE LA GUERRE FLAMBOIENT EN
BATAILLONS ÉCARLATES.)
PERSIL, SAUGE, ROMARIN ET THYM,
(LES GÉNÉRAUX ORDONNENT AUX SOLDATS DE TUER.)
ÉT LIE SA MOISSON D'UNE BRASSÉE DE BRUYÈRE,
(ET DE SE BATTRE POUR UNE CAUSE QU'ILS ONT DEPUIS
LONGTEMPS OUBLIÉE)
ÉT LÀ, ELLE SERA MON GRAND AMOUR.

ALLEZ-VOUS À LA FOIRE DE SCARBOROUGH ?
PERSIL, SAUGE, ROMARIN ET THYM,
PARLEZ DE MOI À QUELQU'UN QUI VIT LÀ-BAS,
ELLE FUT AUTREFOIS MON GRAND AMOUR.